



Hartmann, MM. Pim Knaff, Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer (par M. André Bauler) ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana, Mmes Tess Burton, Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Claude Haagen, Mmes Cécile Hemmen et Lydia Mutsch ;

Mme Semiray Ahmedova, MM. Carlo Back, François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary, M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché et M. Charles Margue ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Fred Keup) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

3. Désignation d'un candidat pour un poste de conseiller d'État

Sou, wéi d'Gesetz vum 12. Juli 1996 iwwert d'Reform vum Staatsrot an d'Artikelen 116 bis 127 vum Chambersreglement et virgesinn, designéiere mer haut e Kandidat fir e Poste vum Conseiller beim Staatsrot.

No den Dispositione vun den Artikelen 119 an 120 vum eisem Reglement huet d'Präsidentekonferenz an hirer Reunoun vum 7. Oktober d'Kandidatur vun der Madamm Josiane Pauly fir recevabel erkläert.

Well mer ee Kandidat fir ee Posten hunn, kann den Artikel 7 Paragraf 5 vum Chambersreglement applizéiert ginn. De Paragraf 5 vum Artikel 7 gesäit vir, datt, wann et esou vill Kandidate gött wéi Posten ze vergi sinn, d'Chamber op eng Ofstëmmung verzichte kann. Deemno géif d'Kandidatin zum Conseiller vum Staatsrot proklaméiert ginn.

Ass d'Chamber domadder averstanen, den Artikel 7 Paragraf 5 vum Chambersreglement ze applizéieren?

Vote

Ech géif déi vun lech, déi domadder averstane sinn, bieten, d'Hand an d'Luucht ze hiewen.

D'Madamm Josiane Pauly ass domadder zum Conseiller vum Staatsrot proklaméiert a mir wënschen hir vill Satisfaktioun a vill Succès an hirem neien Amt.

4. Renouvellement des mandats de deux conseillers de la Cour des comptes

Da kënnen mer zum nächste Punkt kommen. D'Demandé fir d'Mandatserneierunge vum Här Georges Ramos an der Madamm Marie-Jeanne Conter fir Conseiller vum Conseil d'État si verdeelt ginn.

Wann ee Conseiller säi Mandat erneiere wëllt, gesäit d'Reglement vir, datt den Artikel 7 Paragraf 5 vum Chambersreglement applizéiert ka ginn. D'Chamber kann deemno op eng Ofstëmmung verzichten.

Ass d'Chamber domadder averstanen, den Artikel 7 Paragraf 5 vum Chambersreglement ze applizéieren?

Vote

Ech géif déi vun lech, déi domat averstane sinn, bieten, d'Hand an d'Luucht ze hiewen.

Domat sinn der Madamm Marie-Jeanne Conter an dem Här Georges Ramos hir Mandater als Conseiller vun der Cour des comptes verlängert ginn.

Da kéinte mer dee Punkt ofschléissen a mat eisem Ordre du jour weiderfueren.

5. 7456 - Projet de loi portant modification :

1° du Code de la consommation ;

2° de la loi modifiée du 11 avril 1983 portant réglementation de la mise sur le marché et de la publicité des médicaments ;

3° de la loi modifiée du 27 juillet 1991 sur les médias électroniques ;

4° de la loi modifiée du 14 août 2000 relative au commerce électronique ;

5° de la loi modifiée du 24 mai 2011 relative aux services dans le marché intérieur ;

6° de la loi modifiée du 23 octobre 2011 relative à la concurrence ;

7° de la loi modifiée du 23 décembre 2016 sur les ventes en soldes et sur trottoir et la publicité trompeuse et comparative ;

en vue de la mise en œuvre du règlement (UE) 2017/2394 du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2017 sur la coopération

entre les autorités nationales chargées de veiller à l'application de la législation en matière de protection des consommateurs et abrogeant le règlement (CE) n° 2006/2004

Deen nächste Punkt um Ordre du jour ass de Projet de loi 7456: d'Ëmsetzung vum engem EU-Reglement am Beräich vum Konsumenteschutz. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeluecht. Et hu sech schonn ageschriwwen: den Här Laurent Mosar, den Här Gusty Graas, d'Madamm Semiray Ahmedova, den Här Roy Reding an den Här Sven Clement.

An d'Wuert vum deemem Projet de loi ass fir den honorabelen Här Claude Haagen, an dee steet schonn hei prett. Här Haagen, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Espace

■ **M. Claude Haagen (LSAP), rapporteur.**- Merci, Här President. De Projet de loi 7456, wéi Der gesot hutt, behandelt d'Ëmsetzung vum europäesche Reglement 2017/2394 iwwert d'Kooperatioun tëschent den nationalen Autoritéiten, déi op d'Applikatioun vun der Legislatioun am Beräich vum Konsumenteschutz hei am Land oppassen. Dëse Projet de loi ass den 11. Juli 2019 vun der Madamm Ministesch fir de Konsumenteschutz an der Chamber deposéiert ginn.

Annexéiert un de Projet de loi war en Exposé des motifs, e Commentaire des articles, d'Fiche-financière, eng Evaluatioun vum Impakt souwéi eng koordinéiert Versioun vum drëtten Buch vum Code de la consommation an natierlech d'Reglement selwer.

No der Presentatioun an der Analys vum de verschiddenen Avisen ass de Rapport vum deemem Projet de loi den 30. September vum deemem Joer an der Commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Espace adoptéiert ginn.

D'europäescht Reglement, wat hei ëmgesat gött, gesäit d'Modalitéite fir d'Kooperatioun vum de betroffenen Autoritéiten am Kader vum transfrontaliären Infractionen am Konsumenteschutz vir. Dofir preziséiert d'EU-Reglement och d'Pouvoiren, déi d'Autoritéiten an deem Fall hei hunn.

Dësen nationale Projet modifizéiert virun allem de lëtzebuergesche Code de la consommation, fir datt déi betreffen Autoritéiten déi néideg Pouvoiren hunn, fir déi ëmgesate Legislatioun och effektiv kënnen ëmsetzen. D'Manéier vum der Ausübung vum de jeeweilige Prozedure gött och esou wäit wéi méiglech am Projet preziséiert, ouni datt dobäi awer den Text vum EU-Reglement tel quel iwwerholl gött. Déi Pouvoiren, vun deene rieds ass, ginn am EU-Reglement opgezielt. Dobäi gött den Ënnerscheid gemaach tëschent deenen, déi néideg sinn, fir d'Reglement op nationalem Niveau ëmsetzen, an deenen, bei deenen all europäesche Memberstaat kann decidéieren, ob e se sengen nationalen Autoritéiten attribuéiert oder net. D'EU-Reglement gött also an deem Fall eng gewësse Marge.

Et ass awer esou, datt d'Ëmsetze vum Reglement den zoustännegen Autoritéiten all d'Pouvoir conféréiert. An der Praxis heescht dat, datt dës Autoritéiten all Pouvoiren ausüben kënnen, déi hinnen hir eegle Loi organique an och d'Gesetzestexte ginn, nieft deenen neie Pouvoiren aus dem aktualiséierte Code de la consommation.

Heibäi bitt d'europäescht Reglement den Autoritéite véier Méiglechkeete fir d'Ausübung vum hire Pouvoiren. Éischtens kënnen si se direkt an ënner hirer eegener Autoritéit ausüben. Si kënnen zweetens awer och iwwer aner kompetent oder öffentlech Autoritéite fueren. Déi drëtt Méiglechkeet wier, fir iwwert designéiert Organismen ze fueren. An déi lescht, déi véiert, ass déi, datt si och bei de kompetente Juridiktione kënnen ufroen, fir déi néideg Decisiounen ëmsetzen an op deem Wee indirekt hire Pouvoir ze exzeréieren.

Dëse Projet de loi gesäit awer och spezifesch Prozedure fir all eenzelne Pouvoir vir. Dorënner falen déi speziell Enquêtépouvoiren an d'Exekutiounspouvoiren.

Zu deene speziellen Enquêtépouvoir kann ee soen, datt et déi nammlechst si wéi déi, déi am Moment als Acquisitiounspouvoir am Code de la consommation virgesi sinn. Konkreet erméiglechen dës Pouvoiren den Autoritéiten, Test-achate vu Bienen a Servicer ze maachen, souguer ënner falscher Autoritéit, wann et néideg wier. Hei kënnen d'Autoritéite se also selwer ausüben.

Wat elo d'Exekutiounspouvoiren ugeet, do gesäit de Projet vir, datt déi müssen duerch provisoiresch Mesuren ausgeübt ginn. Konkreet géifen d'Autoritéiten den Tribunal d'arrondissement par voie d'assignation en référé saisieren, fir datt dee se an hirer Plaz ausüüb.

D'Pouvoiren, déi vum Reglement virgesi sinn, sinn esou wéi déi aktuell Action en cessation, déi am Code de la consommation festgehalten ass. Wat als Konsequenz huet, datt déi nei Pouvoiren ënnert der nammlechter Form wéi dës Aktiounen kënnen ausgeübt ginn, wat et den Autoritéiten natierlech er-

méiglecht, se selwer ze exekutieren an net duerch eng Saisie vum Geriicht ze fueren.

Wa mir awer scho bei der Action en cessation sinn, esou gött dës modifizéiert: Et wäert ab der Ëmsetzung vum deemem europäesche Reglement méiglech sinn, duerch déi Aktioun explizitt eng illegal Praktik am Konsumenteschutz ze verbidden, wat bis elo nach net de Fall war. Esou vermeit een dann och all Widerhuelung vum enger illegaler Praxis. Et geet een also direkt géint d'Recidence vir. Och um Niveau vum Appell vun dëser Aktioun hunn d'Modifikatiounen alles méi kloer gemaach.

Komme mer kuerz zu deene verschiddenen Avisen.

Am Avis vum der Union luxembourgeoise des consommateurs vum 4. Juli 2019 ass d'ULC gréisstendeels mat der Ëmsetzung vum Reglement averstanen a begreißt déi sëlleg Neierungen.

Besonnenesch, wat d'Reform vum der Action de cessation ugeet, huet d'ULC sech awer Froe gestallt. Si ass der Meenung, datt déi aktuell Jurisprudenz virgesäit, datt dës Aktioun e puere preventive Charakter huet, wat awer net méi konform zum ëmgesate Reglement wier.

E weidere Kritikpunkt ass, datt d'ULC gären als Autoritéit nominéiert géif ginn, wat d'Alerte-externen ugeet.

D'Uniouen bereit och, datt dëse Projet kee Recht op d'Informatioun vum der Suite vum enger Soumissioun fir de Plaignant virgesäit. D'ULC wëllt dëst Recht am Projet unerkannt kréien.

Am Avis vum 14. Oktober 2019 ass d'Staatsbeamtechamber mam Fong vum Projet de loi averstanen a ralliéiert sech deelweis och un den Avis vum der ULC.

D'Chambre de Commerce ass an hirem éischten Avis vum 7. Oktober 2019 mat der Richtung vum der Ëmsetzung vum europäesche Reglement averstanen a formuléiert keng spezifesch Kommentaren.

An hirem zweeten Avis vum 10. Mäerz 2021 deelt si d'Observatioun, déi am Avis vum Conseil de la concurrence opgeworf gött: An zwar handelt et sech ëm d'Feele vum enger Definitioun vum der Notioun vum de kollektiven Interête vum den Entreprises.

D'siwent Chamber vun der Cour d'appel geet an hirem Avis vum 11. Juli 2019 just op d'Prozedur vum der Cour d'appel an a proposéiert hei eng Reformulatioun vum der Prozedur an der Appellinstanz.

Duerno hu mir an der Kommissioun den Avis vum Tribunal d'arrondissement, deen och den 11. Juli 2019 un d'parlamentaresch Kommissioun gaangen ass, analyséiert.

Den Tribunal proposéiert haaptsächlech d'Reformulatioun vu klengen Präzisierungen an Ajoutten, mee geet op e spezifesch Punkt méi genee an. An zwar bemierkt d'Gericht, datt et eng Ambiguitéit gött an engem Artikel, deen an de Code de la consommation komme soll: Et wier hei net kloer, ob eng Assignation fir d'Exekutioun vu verschiddene Pouvoiren vum de betroffenen Autoritéiten elo virun de President vum Arrondissementsgericht kënn oder virun de Riichter-Président vum der Chamber vum Arrondissementsgericht.

D'Chambre des Métiers huet och en Avis formuléiert, an zwar de 6. Dezember 2019. An hiren Observatiounen begreißt d'Chambre des Métiers déi legislativ Ajustement, déi de Projet mécht, a formuléiert verschidde Verbesserungsvorschläg, besonnenesch an engem Sënn vu Simplification an Transparenz.

Si proposéiert, datt ee misst an engem eegene Gesetz alleguer déi obligatoresch Mentionen an der Diffusioun vum Internetsite versammelen, well déi soss iwwer verschidden national an europäesch Texter verstreekt sinn.

Ausserdeem suggeréiert se och en eegent Gesetz fir déi verschidden Obligationen, un déi sech all Professionellen hale muss, dee seng Servicer a Produiten iwwer Internet ubitt. Hei wieren d'Dispositionen och ze vill verstreekt.

Zu gudder Lescht befënn d'Chamber et an deem Fall als néideg, déi verschidden Actions de cessation an engem eenzege Gesetz ze versammelen. Zum Beispill kéint esou ee Gesetz all d'Aktiounen géint d'Akte vum deloyaler Konkurrenz beinhalten. Fir de Rescht approuvéiert d'Chambre des Métiers dee Projet de loi.

D'Autorité luxembourgeoise indépendante de l'audiovisuel, d'ALIA, huet an hirem Avis vum 23. Mäerz 2020 keng speziell Observatiounen formuléiert, ausser datt si rappéléiert, datt hir Kompetenze sech nëmmen op d'Fournisseurs de services vum audiovisuelle Medien - an och Plattformen, déi Videoen, mee keng Radioprogrammer diffuséieren - erstreckt.

De Conseil de la concurrence huet a sengem Avis vum 30. September 2020 verschidden Observatiounen formuléiert.

Fir d'éischt emol ënnersträicht de Conseil nach eng kéier, datt en der Meenung ass, datt d'Regierung misst d'Kompetenzen an der Konkurrenz an an der

Consommation ënner enger eenzeger Institutioun vereenegen. Virun allem war en och op déi feelend Definitioun vum Interêt collectif vum den Entreprises agaang, an de Conseil fuerdert hei, déi néideg Präzisierungen ze ginn. An deem Kontext ass en der Meenung, datt ee misst parallel eng Definitioun fir d'Interête vum de Konsumente virgesinn. Esou eng Definitioun wier bestëmmt och praktesch fir dëse Projet de loi.

A sengem zweeten Avis - datéiert op den 11. Februar 2021 - invitéiert de Conseil de la concurrence de Legislateur, nach eng kéier d'Notioun vum den Interêts collectifs de l'entreprise ze preziséieren. Duerno markéiert hien awer och säin Accord mam Projet de loi.

Schlussendlech komme mer zu den Avisen vum Staatsrot: deen éischte vum 13. November 2020 an deem zweete vum 6. Juli vum deemem Joer. De Staatsrot proposéiert eng Omissioun am Artikel iwwert den direkten Exercice vum den Enquêtépouvoiren, well et jo evident wier, datt déi Pouvoiren direkt ausgeübt ginn. An deem nammlechten Artikel bemierkt de Staatsrot, datt d'Pouvoir-d'enquêtes net preziséiert wieren.

No all deenen Diskussiounen an Avisen vum deene verschiddene Kommissiounen hu mer dat alles an der parlamentarescher Wirtschaftskommissioun finaliséiert, an de Staatsrot huet säin Accord a sengem zweeten Avis zu deemem Projet de loi ginn.

Zum Schluss wëll ech awer nach soen, datt eis no eisen Aarbechten an der Kommissioun opgefall ass, datt den Artikel 4 den Artikel L311/5.5 vum Code de la consommation ëmännert. Dëse Punkt 5 ass awer duerch d'Gesetz vum 5. Februar vum deemem Joer iwwert d'Transports publics abrogéiert ginn. Doropshin ass ee Courier un de Staatsrot gaangen, fir dëst als Erreur matérielle ze behandelen, wat de Staatsrot och a sengem Courier esou unerkannt huet.

■ **Une voix.** - Très bien!

■ **M. Claude Haagen (LSAP), rapporteur.**- Här President, d'Ëmsetzung vum dëser europäescher Direktiv ass wichteg fir de Schutz vum de Konsumenten an eisem Land. An déi nei Pouvoiren hëllefen de kompetenten Autoritéite beim Garantéieren vum deemem Schutz an der Bekämpfung vun illegale Praktiken.

Fir weider Detailer an aner Avisen verweisen ech op mäi schrëftleche Rapport a ginn natierlech den Accord vum der LSAP-Fraktioun.

■ **Plusieurs voix.** - Très bien!

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Ech soen dem Här Rapporteur Claude Haagen villmools Merci a ginn d'Wuert un den éischten ageschriwwene Riedner, den honorabelen Här Laurent Mosar.

Discussion générale

■ **M. Laurent Mosar (CSV).**- Jo, Merci, Här President. Dir Dammen an Dir Hären, fir d'alleréischte e ganz grouse Merci un eise Rapporteur, de President vum eiser Kommissioun, deen eis de Mëtteg eng ganz interessant Matière op eng ganz verstëndlech Aart a Weis méi nobruecht huet. En huet dat am Detail erkläert, wat an Zukunft wäert änneren, och am Interessi vum Verbraucherschutz, sou-datt ech mech ganz kuerz wäert kënnen helen.

Ech wollt awer just nach eng kéier widerhuelen, datt mer effektiv an enger Gesellschaft liewen, wou déi numereesch Servicer ëmmer méi wichteg ginn. Et gött haut ëmmer méi iwwer Internet kaaft. An duerfir huet och dat Gesetz missen ugepasst ginn.

Wéi de Rapporteur dat och richtegeerweis ënnerstrach huet, gi mer hei deenen zoustännegen nationalen Autoritéite weesentlech méi Kompetenzen, dat souwuel, wat de Pouvoir d'enquête wéi och, wat de Pouvoir d'exécution betrëfft. Mir fannen, datt dat an déi richteg Richtung geet. Ech wäert mech duerfir och net méi müssen domadder beschäftegen.

Ech wëllt awer vum der Geleeënheet profitéieren, fir trotzdem zwou Observatiounen ze maachen: eng Observatioun zu deemem Text an dann nach eng méi generell, wat de Verbraucherschutz betrëfft.

Déi éischt ass och eng, déi aus deem engen oder aneren Avis erausgaangen ass. Mir hunn am Moment e Code de la consommation, dee relativ vill Kompetenzen huet. A mir hunn haaptsächlech verschidden Autoritéiten, déi déi Kompetenze sollen ëmsetzen. Dat mécht fir d'alleréischte d'Verständlechkeet vum där Legislatioun net onbedéngt méi einfach, mee et bréngt haaptsächlech och Problemer um Niveau vum deene verschiddenen Autoritéiten.

Duerfir mengen ech, wär et wichteg, datt ee wirklech géif versichen, déi Kompetenzen ze regroupéieren an och déi Autoritéite wirklech ze limitéieren, well dat soss awer herno ka relativ vill duerchernee maachen. Duerfir wär och eise Wonsch - net elo an deemem Text, mee vläicht an zukünftigen Texten -, datt een einfach och géif e bësselche méi eng harmoniséiert a regroupéiert Legislatioun adoptéieren.



Dann eng zweet Remark: De Verbraucherschutz läit der CSV-Fraktioun a mir selwer ganz staark um Häerz. Ech wëilt do nach eng kéier op ee Punkt insistéieren, wou mer leider Gottes an deene leschte Méint a Joren net virukomm sinn: dat ass dee ganze Volet vum Geoblocking. Ech wëll lech elo hei net nach eng kéier soen, wat de Geoblocking ass, mee just soen, datt nach ëmmer ganz vill Lëtzebuerger Geschäfte Entrepreneuren duerch dee Geoblocking musse Produiten iwwert d'Belsch oder iwwer aner Länner kafen. Dat féiert dozou, datt déi Produite fir déi Entrepreneuren natierlech weesentlech méi deier ginn an déi Entrepreneuren repercutéieren dann natierlech och dee Präis op d'Konsumenten, wat dann derzou féiert, datt och fir den Endkonsument zum Schluss de Präis, deen e fir e Produit bezilt, vill méi héich gëtt.

Dee Geoblocking mécht eigentlech an enger Europäescher Unioun wéineg, fir net ze soe guer kee Sënn méi. Ech weess - ech begrëissen den Här Wirtschaftsminister -, och den Här Wirtschaftsminister a säi Virgänger hate sech e puermol staark-gemaach zu Bréissel, fir dee Geoblocking do ewechzekeréien. Ech weess net, wat entre-temps geschitt ass. Ech géif op jidde Fall nach eng kéier e feierlechen Appell maachen, fir vläicht deen Dossier nach eng kéier ze relancéieren, well e wéi gesot och am Interessi vum Verbraucherschutz ass.

Dat gesot, bréngen ech heimmadder den Accord vu menger Fraktioun an ech soen lech Merci.

■ **Une voix.**- Très bien!

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Merci villmools, Här Laurent Mosar. An da wier et um honorabelen Här Gusty Graas. Här Graas, Dir hutt d'Wuert.

■ **M. Gusty Graas (DP).**- Merci, Här President. Ech mengen, dat hei ass awer e ganz wichtegt Gesetz. Et däerf een net vergiessen, datt de Commerce sech jo awer an deene leschte Jorzéngte respektiv virun allem an deene leschte Joren e bëssen aneschters entwéckelt huet: Et ass net méi dee klassesche Verkaaf, deen eis u sech all Dag beschäftegt, mee et ass oft online, wou natierlech ganz vill Akeef gemaach ginn. An dann ass et och wichteg, datt dat awer méi kontrolléiert gëtt, datt och do déi eenzel Autoritéiten u sech méi Méiglechkeete kréien, déi ganz Saach ze iwwerwaachen.

Dowéinst sinn eng Rei Saachen an deem Gesetz, déi mir ouni Zweifel kënnen approvouéieren. Ech wëll virun allem op ee Punkt hiweisen: Dat ass deen, datt déi national Autoritéiten elo am Fong ënner engem falschen Numm praktesch kënnen d'Kontroll maache vun eenzelnen Artikelen. Dat ass en Novum! Dat ass eppes, wou ee sech natierlech den éischte Moment vläicht e bësselche Gedanke mécht, mee wat awer verständlech ass, well haut eeben dach leider ëmmer méi verschidden Ubidder sech dozou hiräisse loosse, fir eeben op eng net grad korrekt Aart a Weis Saachen ze verkafen. An deem Sënn, wéi gesot, ass dat fir eis awer ganz wichteg.

Ech mengen, et ass och wichteg, datt déi Prozedur, fir en Tribunal ze saiséieren, och elo vereinfacht gëtt. Insgesamt muss een also soen, datt dat hei am Interêt ass vun dem Konsument. An duerfir kënnen mir dat och nëmme begrëissen.

Ech wëll och ofschléissend awer dem Rapporteur, dem Claude Haagen, e Merci soen, souwuel fir säi mëndleche wéi och fir säi schrëftleche Rapport. An an deem Sënn ginn ech natierlech dann och d'Zoustëmmung vun der Demokratescher Partei. Ech soen lech Merci.

■ **Plusieurs voix.**- Très bien!

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Merci villmools, Här Gusty Graas. An d'Wuert geet weider un déi honorabel Madamm Semiray Ahmedova. Madamm Ahmedova, Dir hutt d'Wuert.

■ **Mme Semiray Ahmedova (déi gréng).**- Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, fir d'alleréischte e grouse Merci natierlech un de Rapporteur, den Här Haagen, fir de schrëftlechen awer och fir de mëndleche Rapport, dee ganz detailléiert an ausféierlech war.

Ech wëll fir d'éischt e puer Wuert iwwer Europa soen. Europa ass villfältig, Europa ass bunt an Europa ass multikulturell.

■ **Une voix.**- Très bien!

■ **Mme Semiray Ahmedova (déi gréng).**- Mee virun allem ass Europa awer Synonym fir Zesummenhalt a fir Fräiheet an och fir Kooperatioun zwëschent den eenzelne Memberlänner. Fräiheet a Sécherheet, dat sinn déi wichteg Stéchwierder. An d'Sécherheet definéiert sech ënner anerem duerch en Ofgläiche vun de Prozeduren, Legislatiounen a Kompetenze vun den Autoritéiten vun den eenzelne Memberlänner.

(*Brouhaha*)

Et ass vill Kaméidi hei.

■ **M. Fernand Kartheiser (ADR).**- Jo.

(*Interruptions*)

Dat sinn déi gréng gewéinlech.

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Madamm Ahmedova, et géif een lech besser verstoen, wann all déi aner 59 e bësse méi roueg wieren. An den Appell geet un déi 59. Merci villmools.

■ **Mme Semiray Ahmedova (déi gréng).**- Merci, Här President.

Mir liewen haut an enger Welt, an där d'Informatiounen iwwerall a wierklech zu all Moment ze fanne sinn, awer och disponibel sinn. Den Zougang zu den Informatiounen ass ganz einfach. Mee fanne mir ëmmer wierklech dat, wat mer sichen? Fanne mir wierklech ëmmer déi néideg Informatiounen, déi mer zu deem Zäitpunkt och brauchen? Ech fannen net.

Déi ganz Mass un Informatiounen ass am Fong esou vill, datt mer vu lauter Beem u sech de Bësch net méi kënnen gesinn. Also op jidde Fall geet et mir esou. Et kann een elo soen: „Fraen an Technik, wa si eppes um Internet sichen“, mee, ech mengen, technesch sinn ech awer och relativ begaabt an ech ... Wéi gesot, zemoos wann een heiansdo am Geschäft ass an den Handy auspeekt, kënn een net ëmmer onbedéngt zu deene richtegen Informatiounen, déi ee brauch.

Dofir muss ee sech och déi Fro stellen, ob déi ganz Mass un Informatiounen och wierklech dozou féieren, datt mer besser informéiert sinn an u sech wéi fréier ... Ass et elo besser oder war et fréier besser, wou mer elo Internet hunn a fréier keen Internet hatten? Wéi gesot, ech fannen déi ganz Mass ass vill ze vill, fir datt mer de richtegen Tri maachen.

De Schutz vu Konsumentinnen a Konsumenten ass och dofir grad an der haiteger Zäit immens wichteg, sief et bei engem Bankekrët, wou ee sech muss informéieren, sief et beim Kaf vun engem einfache Vélo oder bei engem Haushaltsgerät, am Ausland, hei zu Lëtzebuerg oder um Internet. Et muss een ëmmer richteg informéiert ginn. Dofir brauche mir eng Legislatioun, déi et dem Verbraucher u sech erméiglecht, seng Kafentscheidung onkomplizéiert, awer och transparent kënnen ze treffen.

Ech kann lech en anert Beispill erzielen. Wéi ech fréier emol en Appartement gesicht hunn, hat ech der e puer besicht. An ech hat ee ganz flott fonnt. Et war eng nei Residenz, et war nëmme nach een Appartement iwwreg. Ech hat och e Rendez-vous, glécklecherweis, et war nach net ausverkaaft. An ech ginn eran an ech kucken an no 15 Minuten an no der drëtter kéier, wou de Verkeefer mer gesot huet, datt ech Sonn am Appartement hätt, wierklech, vu moies bis owes, dat heescht de ganzen Dag, hunn ech him awer misse soen, datt dat Appartement ganz nördlech ausgeriicht war an datt ech am Fong dee ganzen Dag guer keng Sonn gehat hätt. Dunn huet e sech u sech entschëllegt a mech gefrot, ob e weider am Fong gelunn hätt, wou ech him och gesot hat, datt ech vu Beruff hier ... Just fir lech ze soen, datt d'Leit oft iwwert den Dësch gezu ginn.

Oder weider: Wann een an engem Geschäft ass, kritt een oft vu verschiddene Saachen d'Meritten erkläert a wann ee sech dann déi Zäit doheem hält, fir emol richteg duerch déi ganz Mass un Informatiounen ze sichen, mierkt een, datt d'Hallschent vun deem, wat gezielt gouf, och nëmme Brach war.

Grad wéinst esou Situatiounen ass et wichteg, datt d'Konsumentinnen an d'Konsumenten a voller Transparenz informéiert ginn. Gläichzäitig musse mer awer och derfir suergen, datt falsch Informatiounen duerch déi ekonomesch Acteure kënnen vermeit ginn an net onbestrooft blieden.

Vläicht en anert Beispill, wat méi flagrant ass, aus der rezenter Vergaangenheet: Dat ass den Dieselskandal. Ech mengen, do wësse mer alleguerten, datt eng ronn 11 Milliounen Autoe ronderëm déi ganz Welt verkaaft goufe mat falschen Zuele vun CO₂-Emissiounen.

Mat dësem Projet de loi gëtt e Reglement ëmgesat, dat de Konsumenteschutz stäerkt. Et gëtt en EU-wäiten harmoniséierte Kader geschaaft, deen den Autoritéiten hire Pouvoir stäerkt, wouduerjer u sech d'Konsumenten an Zukunft besser viru Verstéiss géint d'Verbraucherrecht geschützt ginn. An dat begrëisse mir ausdrécklech.

Niewent de verstärkte Pouvoir fir d'Autoritéiten ass u sech ee besonnesch positive Changement ervirzehiewen, nämlech déi Procédure de l'action en cessation. Et ass esou, datt een an Zukunft wäert kënnen och déi Prozedur weiderféieren, och wann déi Infraction, ëm déi et geet, schon ofgeschloss ass.

D'Reegelen a puncto Konsumenteschutz erfëllen en duebeln Zweck: engersäits, wéi ech scho gesot hunn, datt d'Autoritéiten méi kompetent ginn an een doduerjer ka méi consequent a méi séier handeln, fir datt d'Leit och geschützt ginn, an op där anerer Säit geet et awer och drëm, mat enger effikasser Legislatioun, zum Beispill mat Sanktiounen, Ofschreckung ze bedreien.

E weidere wichtege Projet an dësem Kontext ass de Gesetzesprojet zum Recours collectif. Deen hu mer

nach ëmmer an der Ekonomieskommissioun an der Chamber. An ech hoffe wierklech ganz staark, datt mer deen deemnächst wäerte kënnen hei an der Chamber ofstëmmen.

Dat alles gesot, mengen ech, bleift mir nëmme nach iwwreg, den Accord fir déi gréng Fraktioun fir dëse Gesetzesprojet ze ginn an lech Merci ze soe fir d'Nolauschteren.

■ **Une voix.**- Très bien!

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Merci villmools, Madamm Ahmedova. Nächsten ageschriwwene Riedner ass den honorabelen Här Roy Reding. An duerfir ginn ech d'Wuert un den honorabelen Här Fernand Kartheiser.

(*Hilarité*)

■ **M. Fernand Kartheiser (ADR).**- Datt Dir dat direkt erkannt hutt, Här President. Villmools merci.

Jo, ech wollt eigentlech elo net vill schwätzen - well ech mengen, d'Virriedner hunn alles gesot -, awer dem Rapporteur villmools Merci soen. Awer elo, wéi d'Madamm Ahmedova esou interessant iwwer hir Erfarunge geschwat huet, wéi se eng Wunneng siche gaangen ass, an iwwert d'Geforen, iwwert den Dësch gezunn ze ginn als Konsument, wollt ech awer soen, datt et de Wieler heiansdo net anescht geet.

Well wann en Elektroauto als emissiounsarm vun der Politik duergestallt gëtt, wann ee kuckt, wou d'Batterien hierkommen, wann ee kuckt, wou de Strom hierkënn, deen och nëmme zu engem Deel aus sougenannte „grénge“ Quelle kënn, fir dann ze soen: „Et ass eng emissiounsarm Mobilitéit“, dat ass och vläicht net ëmmer esou, wéi dat soll sinn.

■ **Mme Stéphanie Empain (déi gréng).**- D'ADR seet och, se wier déierefrëndlech.

■ **M. Fernand Kartheiser (ADR).**- Leider gëtt et do kee Konsumenteschutz, mee Portaler, fir méi no bei d'Wourecht ze kommen.

An domadder ginn ech den Accord vun der ADR. Villmools merci.

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Merci villmools, Här Kartheiser. An d'Wuert geet weider un déi honorabel Madamm Myriam Cecchetti. Madamm Cecchetti, Dir hutt d'Wuert.

■ **Mme Myriam Cecchetti (déi Lénk).**- Villmools merci, Här President. Also villmools merci dem Rapporteur. Mir begrëissen natierlech och dëse Projet de loi, deen d'Konsumente vill méi schützt. E kleng Wehrmutstropfen ass och schonn, wéi de Konsumenteschutz et a sengem Avis bemierkt huet, datt eebe leider keng Sanction-administrativ kënnen vun den Autoritéiten promouvéiert gi bei Infractionen, mee datt direkt de Juge muss saiséiert ginn. Mee op alle Fall stëmme mir awer och mat.

Merci.

■ **Mme Nathalie Oberweis (déi Lénk).**- Très bien!

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Merci villmools, Madamm Cecchetti. D'Regierung huet d'Wuert, d'Madamm ...

■ **M. Sven Clement (Piraten).**- Här President?

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- O pardon, Här Clement!

■ **Plusieurs voix.**- O!

(*Brouhaha*)

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Här Clement, ech entschëllege mech. Wou konnt ech lech vergiesen?! D'Wuert huet den honorabelen Här Sven Clement.

■ **M. Sven Clement (Piraten).**- Merci, Här President. Ech verzeien lech et. Ech sinn heiansdo liicht ze iwwersinn dohannen am Eck. Ech huelen et awer kengem béis an Dir musst de kee Matleed mat mer hunn, keng Angscht.

Mee et passt jo e bësse bei d'Theema, wat mer haut hunn. Wa mer iwwert de Konsumenteschutz schwätzen, da geet et jo drëm, d'Konsumenten ze schützen. Dat ass emol dat Éischt. An duerfir, et freet mech och ëmmer, d'Madamm Lenert net nëmme als Gesondheitsministesch ëmmer erëm bei de Covidgesetzter ze gesinn, mee och zur Ofwiesung emol nees erëm eng kéier als Konsumenteschutzministesch. Dat si vläicht déi méi einfach, déi méi konsensuell Dossier an den aktuellen Deeg.

Mat dësem Gesetz wäert also Lëtzebuerg d'EU-Reglement fir méi Konsumenteschutz encadréieren. Wéi d'ULC sinn awer och mir grondsätzlech zefridde mam Text. Duerfir, erwaart lech elo keng laang Ried, wou ech den Text am Detail zerplécke wäert!

■ **Plusieurs voix.**- D'Avisen!

■ **M. Sven Clement (Piraten).**- Ech kéint och d'Avisen nach zitéieren, mee dat huet de Rapporteur Claude Haagen, deen dat exzellent hei gemaach huet, schon duergeluecht. Dat heescht, och dat erspueren ech lech a mir.

Wat mir awer vläicht wichteg ass, ass, datt mer eis nei Moyene ginn, datt mer eis Moyene ginn, fir wierklech dat ze kontrolléieren, wat d'Semiray Ahmedova virdu gezielt huet, nämlech do ze kontrolléieren, wou d'Leit wierklech beduckst ginn. Dat ass duerch anonym Achat-Testen an Zukunft méiglech. Well ganz vill Saachen ... An ech mengen, jiddwereen, deen eng kéier en Auto kaaft huet, dee krut dat Blot vum Himmel versprach, deen Auto géif esou spuersam fieren. Ech weess net, ob jee schonn eng kéier ee vun lech déi Reechwäit erreecht huet, déi en Auto uginn huet. Ob et e Bensinner ass, en Diesel oder en Elektro - dat, wat am Katalog steet, ass meeschtens eng schéin Zuel, huet awer mat der Realitéit net vill gemeng.

Dat nämmlecht, wann ee Vente-en-l'état-futur-d'achèvement-Appartementer keeft, wou de Legislateur jo da komescherweis eng kleng Marge de manœuvre fir d'Promoteur ginn huet: Da sinn déi Appartementer op eemol 3 % méi kleng ... Also net genau 3 %, mee 2,99 % méi kleng, well ab 3 % haft de Promoteur! Bis 2,99 % kann de Promoteur soen: „Dat ass an der Marge d'erreur.“ Bei engem 100-Meterkaree-Appartement sinn dat 3 Meterkaree, déi verluer ginn. Dat ass nawell Platz an et muss ee se awer matbezuelen, ob se gebaut ginn oder net.

Dat sinn natierlech nëmme e puer Beispiller fir ze illustréieren, datt net esou en parlant ... wéi en Appartement, wat nördlech ausgeriicht ass a wou een dann op eemol verkaaft kritt, do géif dee ganzen Dag d'Sonn eraschéngen. Also, deen hat och an der Schoul net opgepasst, wéi et drëm goug, vu wou d'Sonn schéngt.

(*Hilarité*)

Wat awer och vläicht deen een an eenzege Bemoll ass, dee mer mam Reglement hunn - net mat der Transpositioun, net mat der Applikatioun hei zu Lëtzebuerg -, dat ass, datt mer eis u sech gewünscht hätten, datt all Persoun, déi eng Reklamatioun areecht, och iwwert de Stand vun hirer Reklamatioun misst informéiert ginn.

Dat gouf leider zu Bréissel net zréckbehalen an dat ass de Bemoll, dee mer bei där heiter Transpositioun, bei där heiter Thematik generell gesinn. Mir hätten eis gewünscht, datt een hei vläicht e bësse méi wäit géif goen a wierklech och d'Leit, déi sech beschwéieren, géif weider abannen, informéieren.

Dat gesot, et geet haut net ëm de Reglement per se. Et geet drëm, wéi mir et hei zu Lëtzebuerg applizéieren. Do hunn ech näischt Kritesches drun aussetzen an duerfir ginn ech den Accord vun de Piraten.

Merci.

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Merci villmools, Här Clement.

D'Regierung huet elo d'Wuert, d'Madamm Gesondheitsministesch Paulette Lenert.

■ **Une voix.**- Nee, nee, d'Konsumenteschutzministesch.

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Wéi hat ech gesot?

■ **Plusieurs voix.**- Gesondheitsministesch.

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- O pardon! Déi zoustänneg Ministesch ...

■ **Mme Paulette Lenert, Ministre de la Protection des consommateurs.**- Et ass jo och net falsch.

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- ... fir de Konsumenteschutz, d'Madamm Paulette Lenert.

Prise de position du Gouvernement

■ **Mme Paulette Lenert, Ministre de la Protection des consommateurs.**- Merci, Här President. Ech sinn och ganz frou fir déi aner Émstänn, ënnert deenen ech eng kéier hei schwätzen, a virun allem iwwert dee grouse Konsens, deen hei ass. Ech mengen, mir sinn eis alleguerte queesch duerch de Gaart bewosst, wéi schwierig et fir de Konsument ass, sech ermëzefannen an engem Marché, deen ëmmer méi komplex gëtt, dee virtuell gëtt.

An deem Sënn sinn déi Efforten hei wierklech drop ausgeriicht, d'Prozedur méi schnell ze maachen, méi effikass ze maachen, d'Kontrolle virun allem unzepassen u de virtuelle Maart. Dat ass absolut net dat selwecht, wéi wann een an e Buttek Präis-kontrolle maache geet. An do brauche mer déi Moyenen, fir wierklech kënnen ënner enger falscher Identitéit déi selwecht Kontrollen ze maachen, déi mer am Analoge säit Jore fir eis Leit dobausse maachen.

Ech deelen och den Ureiz vum Här Mosar fir ze kucken, ob een net kann nach e bësselche méi zesummebréngen. Konsumenteschutz geet queesch duerch de Gaart an dat ass ganz gutt illustréiert, wann een hei déi Opzielung vun deenen ënnerschiddlechsten Autoritéiten gesäit, déi zoustänneg sinn. Allerdéngs sinn och d'Theemeberäicher extreem ënnerschiddlech: Dat geet vu Finanzaktivitéiten, iwwer Liewensmittelsécherheet, iwwer Produktsécherheet. Et ass extreem breet gefächert. Historesch ass dat natierlech alles besat vun deels grouse Verwaltungen, déi do hir Routine dran hunn.



Mee et ass op alle Fall eng Suerg, déi mer och am Ministère deelen. Et war schonn eng Erausfuerderung, e Mapping ze hunn, fir emol eng Kéier eng Vue ze hunn op all d'Autoritéiten, déi concernéiert sinn. An dat ass eng vun eise Prioritéiten, och do derfir ze suergen, dass dat éischtens méi duerchsiichteg, méi transparent gëtt an idealerweis och méi effikass.

Ech soen dem Rapporteur och Merci fir dee ganz ausféierleche Rapport, dee gemaach ginn ass vun deenen eenzelnen Avisen. Ech ginn deemno och net méi do am Detail drop an. Merci.

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Merci villmools der Madamm Ministesch fir Konsumenteschutz. D'Diskussioun ass elo ofgeschloss.

Mir kommen elo zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 7456. Den Text steet an den Documents parlementaires 7456¹⁴ a 7456¹⁵.

Wéi eis de Rapporteur virdrun drop higewisen huet, hu sech Erreurs matérielles an den Text vum Projet de loi ageschlach. De Punkt 4 vum Artikel 4 ass gestrach ginn an de Rescht vun der Numerotatioun ass adaptéiert ginn. Beim Punkt 3 vum selwechten Artikel ass eng vergiesse Klammer derbäigesat ginn. De Staatsrot ass vun dësen Ännerungen a Kenntnis gesat ginn.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7456 et dispense du second vote constitutionnel

Mir stëmmen elo iwwert den ofgeännerten Text of. D'Ofstëmmung fänkt un.

Mir kommen elo zum Vote par procuration. Et feelt nach een. De Vott ass ofgeschloss.

De Projet de loi ass mat 60 Jo-Stëmmen ugeholl.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Léon Gloden (par M. Laurent Mosar), Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, MM. Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo, Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar, Mme Viviane Reding, MM. Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz (par Mme Nancy Arendt épouse Kemp), Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter ;

MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff, Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana, Mmes Tess Burton, Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Claude Haagen, Mmes Cécile Hemmen et Lydia Mutsch ;

Mme Semiray Ahmedova, MM. Carlo Back, François Benoy, Mmes Djuna Bernard (par Mme Josée Lorsché), Stéphanie Empain, Chantal Gary, M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché et M. Charles Margue ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Fernand Kartheiser) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

6. Dépôt d'une motion par M. Laurent Mosar

Mir kommen elo zum leschte Punkt vum Ordre du jour, dem Projet de loi 7478, d'Ëmsetzung vun enger europäescher Direktiv iwwert d'Reglementatioun vu verschiddene Beruffer. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeluecht.

Ech géif awer virdrun nach dem honorabelen Här Laurent Mosar d'Wuert gi fir den Depot vun enger Motioun.

Exposé

■ **M. Laurent Mosar (CSV), auteur.**- Här President, ech entschëllege mech och bei der Madamm Rapportrice. Ech sinn och direkt fäerdeg. Ech wollt just hei eng Motioun deposéieren, déi och matgedroe gëtt vun de Kollege vun der ADR an de Kollege vun de Privaten.

(Hilarité)

Piraten! Entschëllegt!

(Brouhaha général)

Piraten!

■ **M. Sven Clement (Piraten).**- Op Englesch ginn et Privateers.

■ **M. Laurent Mosar (CSV), auteur.**- Den Här Clement an den Här Goergen hu verstan.

(Hilarité)

■ **M. Sven Clement (Piraten).**- A Privateers sinn och Piraten. Vun dohier passt et dann awer e bëssen.

■ **M. Laurent Mosar (CSV), auteur.**- An zwar, Här President, geet et a sech ëm déi negativ Zësen, déi sech vun der POST vum 1. Januar vum nächste Joer u sollen applizéieren op Privatpersounen, mee awer och op d'Collectivité publique.

Vläicht ee Wuert Explikatioun. Dir wësst dat alleguerten: Et gëtt eng laangjäreg Traditioun, datt d'Pai vu de Staats- an de Gemengebeamten iwwer Joren ëmmer op de Postscheck bezuelt ginn ass. Et gëtt eng änlech Dispositioun, datt och iwwer Joren d'Dotation-budgétaires, déi d'Gemenge vum Staat kritt hunn, och ëmmer op dee Postscheck abezuelt gi sinn.

Déi Traditioun ass awer säit enger Rei vu Méint oder Joren ëmgeännert ginn. Déi kënnen entretemps och elo op en anere Bankekont verséiert ginn. Et bleift awer, datt ganz vill Gemengen- a Staatsbeamten, iwwregens och Gemengen, weider e Kont op der POST hunn. An duerfir ware se ëmsou méi erstaunt, wéi se elo virun e puer Deeg e Courier fonnt hunn, wou gesot ginn ass, datt se elo missten op hiren Depoten, déi iwwer 250.000 Euro sinn, an Zukunft 0,5 % Zënse bezuelen.

Wann ech elo just eng Kéier d'Stad Lëtzebuerg hei als Beispill huelen: Dat géif eis also eleng 350.000 Euro negativ Zënse kaschten.

(Interruptions)

Ech mengen, aner Gemenge kascht dat vläicht gradesou vill oder nach méi.

Mir mengen allerdéngs: Hei geet et ëm en Établissement public, wou de Staat ganz eleng, Här Minister - ganz eleng! -, Aktionär ass, dat dann elo déi Adaptatioun do vun deenen negativen Zënse virhëlt. Mir mengen, op där anerer Säit kritt de Staat Dividende vun der POST. A mir fannen et eigentlech net ganz normal, datt net nëmme Privatleit, mee

awer och ganz besonnesch d'ëffentlech Hand, d'Gemengen, elo an Zukunft also mussen negativ Zënse bezuelen.

Duerfir hu mer hei eng Motioun deposéiert, wou mer gär hätten, datt dat nach eng Kéier diskutéiert gëtt, datt d'Regierung eventuell och do nach eng Kéier bei der POST intervenéiert. Mir hunn och, wëll ech just soen, mengen ech, a 14 Deeg e Punkt um Ordre du jour vun der zoustänneger Kommissioun, wou dat och soll thematiséiert ginn. Mir mengen op jidde Fall, datt dat doten net glécklech wier. An duerfir géife mer hei nach eng Kéier e waarmen Appell un d'Regierung maachen, trotzdeem ze kucken, ob een do net kéint eng aner Léisung fannen.

Ech soen lech Merci.

Motion

La Chambre des Députés,

- considérant que POST Luxembourg est un établissement public dont l'actionnaire unique est l'État luxembourgeois ;

- rappelant que lors de la présentation début octobre de sa nouvelle offre de services bancaires avec une nouvelle grille tarifaire des services financiers, POST Luxembourg a annoncé vouloir appliquer à partir du 10 janvier 2022 des taux d'intérêts négatifs de -0,5 % pour les dépôts supérieurs à 250.000 euros pour les clients particuliers et professionnels ;

- bien consciente que cette adaptation de la nouvelle grille tarifaire des services financiers s'explique par un environnement persistant des taux d'intérêts négatifs ;

- rappelant que pendant de longues années, les fonctionnaires ont toujours dû disposer d'un compte courant chez POST Luxembourg (CCP) pour recevoir leur rémunération et que les communes y ont reçu leur dotation budgétaire ;

- considérant que même si ce dispositif a été aboli entre-temps, les clients particuliers et professionnels ne devraient pas devoir payer de taux d'intérêts négatifs sur leur épargne,

invite le Gouvernement

- à inviter POST Luxembourg à suspendre la décision d'introduire des taux d'intérêts négatifs pour les dépôts supérieurs à 250.000 euros.

(s.) Laurent Mosar, Sven Clement, Fernand Kartheiser, Gilles Roth, Michel Wolter.

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Merci villmools, Här Mosar. Da kéime mer elo ...

(Interruption par M. Claude Haagen)

Den Här Claude Haagen.

■ **M. Claude Haagen (LSAP).**- Jo, merci, Här President, a merci och fir d'Motioun. Den Här Mosar huet scho gesot, datt mer Enn des Mounts, mengen ech, eng Reunioun hunn, déi souwisou virgesinn ass, mat de Verantwortleche vun der POST an och mam Wirtschaftsminister an eiser Wirtschaftskommissioun.

Ech géif proposéieren, Här Mosar, vu datt et e sensibelt Thema ass, déi Motioun an d'Kommissioun ze verweisen. Da setzen ech se do op den Ordre du jour an da kënne mer se och do debattéieren.

■ **M. Laurent Mosar (CSV), auteur.**- Très bien!

■ **M. Claude Haagen (LSAP).**- Wann dat fir lech an der Rei ass, da soe mir Merci an da maache mir dat.

■ **Plusieurs voix.**- Très bien!

Vote sur le renvoi de la motion en commission

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Ass d'Chamber d'accord, fir dës Motioun an d'Kommissioun ze verweisen?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

(La motion est renvoyée à la Commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Espace.)

7. 7478 - Projet de loi relatif à un contrôle de proportionnalité avant l'adoption d'une nouvelle réglementation de professions

Da kënne mer elo zum leschte Punkt vum Ordre du jour vun haut kommen, dem Projet de loi 7478, wat eng Ëmsetzung vun enger europäescher Direktiv iwwert d'Reglementatioun vu verschiddene Beruffer ass. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeluecht.

A prett steet elo schonn d'Rapportrice vun dësem Projet de loi, déi honorabel Madamm Lydia Mutsch. Madamm Mutsch, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Espace

■ **Mme Lydia Mutsch (LSAP), rapportrice.**- Majo merci, Här President. Léif Kollegeinnen a Kollegen, mat dësem Gesetzesprojet wäerte mer d'EU-Direktiv zum Contrôle de proportionnalité avant l'adoption d'une nouvelle réglementation de professions an eis national Gesetzgebung transposéieren. D'Direktiv schreift sech an an d'Prinzipie vun der Liberté professionnelle an der Liberté d'entreprise, déi an der Charta vun de fundamentale Rechter vun der Europäescher Unioun esou festgehale sinn.

Déi iwwergeuerdent Zilsetzung vun der Direktiv ass et, e gudde Fonctionnement vun eisem europäesche Marché unique sécherzestellen a gläichzäiteg eng héich Protektioun vun de Konsumenten ze behalen. Deen Equilibre oprechtzeerhalen, war natierlech vun Ufank un eng schwiereng Gradwanderung, wat mer och bei den Diskussiounen an der Kommissioun gemierkt hunn.

Fir d'éischt awer e puer Wieder zum politesche Kontext.

D'Direktiv, déi mer haut wäerte kënnen transposéieren - ech hoffen et op alle Fall -, ass eigentlech de Suivi vun enger fréierer Direktiv vun 2013, déi hirersäits d'Direktiv zur Reconnaissance des qualifications professionnelles modifizéiert hat. An d'Direktiv 2013/55/UE huet e Mechanismus en place gesat, deen eng géigesäiteg Evaluatioun vun den nationale Règlementatiounen tëscht de Memberstaaten erméiglecht huet. Dësen Exercice huet zu enger exhaustiver Datebank zu de Professions réglementées gefouert, déi vun der EU-Kommissioun gëiert gëtt.

No engem präzise Kalenner hunn d'Memberstaate missen der EU-Kommissioun bis 2016 - bis zum 18. Januar, fir prezis ze sinn - eng detailléiert Lëscht mat deenen an hirer Gesetzgebung reglementéierte Beruffer eraginn.

Déi Lëscht huet och misse beschreiwen, wéi eng Aktivitéite genau déi jeeweileg reglementéiert Beruffer ofdecke kënnen. A sämtlech Beruffer, fir déi eng Verifikatioun vun de Qualifikatioune gesetzlech verankert ass, hu missen op enger zweeter Lëscht vermierkt sinn.

De Petitiounssite vun der Chamber

Start Är eege Petitioun
oder ënnerstëtzt aner Petitiounen
mat Ärer Ënnerschrëft op
www.petitions.lu.

Et ginn zwou Zorte
vu Petitiounen:
d'Pétitions publiques an
d'Pétitions ordinaires.

